

MÉI NO MÉI PÉITENG



PÉITENG



WALPROGRAMM 2023

PROGRAMME ÉLECTORAL 2023

(Version française pages 15-25)

VERSÃO PORTUGUESA
(PETANGE.CSV.LU)

VERSIONE ITALIANA
(PETANGE.CSV.LU)



4
LËSCHT

D'CSV FIR KONTINUITÉIT AN

ERNEIERUNG AN DER GEMENG PÉITENG!

KONTINUITÉIT A RENOUVEAU MAT DER CSV FIR D'GEMENG PÉITENG!

Är CSV-Equipe leet zënter dem 1. Januar 2000 d'politesch Geschécker an der Gemeng Péiteng, zum Deel eleng (2000-2005), zum Deel zesumme mat hire respektive Koalitiounspartner, der DP (2006-2011) an der LSAP (2012-2023).

Fir den 20.700 Awunner aus eisen dräi Uertschaften Péiteng, Rodange a Rolleng eng beschtméiglech Liewensqualität mee och eng modern Gemeng ze bidden, goufen an de leschten 24 Joer ronn 480 Miliounen € an de Beräicher Schoul, Kannerbetreierung, Sport, Kultur, Drëtten Alter, Gemengeverwaltung, Ëmwelt, Stroosseninfrastrukturen, Waasserversuergung, Ofwaasserentsuergung, Parkanlagen, etc. investéiert.

Och an der nächster Mandatsperiod wëll déi nei CSV-Equipe dës Aarbechten zum Wuel vun alle Bierger aus eiser Gemeng weiderféieren. An dësen onsécheren Zäiten gëtt déi gutt Finanzlag vun eiser Gemeng eis de néidege Spillraum fir déi vill Iddien, déi interessant Projet'en, déi an dëser Broschür opgefouert ginn an den nächste Joren ze realiséieren.

Är dynamesch CSV-Equipe ass op jiddefalls prett, an dës schwierigen Zäiten, dës Challenge eng weider Kéier an de nächste Joeren unzegoen.



JEAN-MARIE HALSDORF

66 ans, Lamadelaine

Pharmacien

Bourgmestre de la commune
de Pétange de 2000-2004

Ministre de 2004 à 2013

Député

Membre du collège des bourgmestre
et échevins depuis 2017



ANDRÉ MARTINS DIAS

36 ans, Lamadelaine

Professeur de sciences économiques
et sociales au LMA

Membre du conseil communal depuis 2020

Président de la commission des
finances, du budget et des règlements

Président de la commission
de la jeunesse



MARIA AGOSTINO

47 ans, Rodange

Chef du service des sports de la commune de Differdange

Membre du conseil communal depuis 2021

Présidente de la commission de l'égalité



PATRICK ARENDT

38 ans, Pétange

Éducateur diplômé dans la maison relais à Niederkorn

Membre du conseil communal depuis 2015

Président de la commission de l'environnement

Membre des commissions de la jeunesse et de la famille,
du 3^e âge et des handicapés



DANIÈLE BETTINGER

45 ans, Rodange

Chargée de direction de la crèche Kordall

Présidente du CSV de la section de Pétange

Présidente de la commission de la famille, du 3^e âge et des handicapés



RAYMONDE CONTER-KLEIN

78 ans, Pétange

Membre du conseil communal depuis 2000

Membre du collège des bourgmestre et échevins depuis 2005

Présidente de la commission scolaire



SOFIA COSTA

22 ans, Rodange

Étudiante en droit à l'Université du Luxembourg

Membre de la commission de la jeunesse



CLAUDE FRANKARD

53 ans, Rodange

Salarié auprès de Luxfuel au Findel

Membre du comité du CSV de la section de Pétange



CAROLINE FREYLINGER

34 ans, Rodange

Éducatrice diplômée au Foyer ROC (Solidarité Jeunes asbl)

Membre de la comission de l'environnement



CÉLINE GRANDJEAN

35 ans, Pétange

Professeur d'éducation physique au LMA

Membre de la CSF de la section de Pétange



MAX MAJERUS

34 ans, Pétange

Contrôleur financier au ministère des finances

Membre de la commission de la circulation et des transports en commun



RAYMOND MASUTTI

59 ans, Pétange

Cuisinier auprès de Servior (Um Lauterbann)

Membre de la commission des affaires culturelles, touristiques et des festivités

Membre de la commission de la famille, du 3^e âge et des handicapés



ANABELA MEIRELES

43 ans, Rodange

Éducatrice à l'enseignement précoce à Luxembourg-ville

Présidente de la commission de la surveillance de l'école de musique

Membre de la commission scolaire

Membre de la commission de l'égalité



PIERRE MELLINA

66 ans, Lamadelaine

Bourgmestre de la commune de Pétange depuis 2004

Echevin de la commune de Pétange entre 2000 et 2004

Membre du conseil communal depuis 1994

Député en 2013



MIREILLE POLFER

53 ans, Pétange
Assistante de direction (Socom SA)
Secrétaire du CSV de la section de Pétange



JOELLE QUINTUS

34 ans, Rodange
Maître instructeur de natation à la commune de Sanem
Membre de la commission de la surveillance de l'école de musique
Membre de la commission des sports et des loisirs



PATRICK REMACLE

54 ans, Pétange
Fonctionnaire à l'école internationale de Differdange et Esch-Alzette
Membre du conseil communal depuis 2021
Président de la commission des bâtisses



DAVID SOARES

36 ans, Lamadelaine
Salarié à l'école internationale de Differdange et Esch-Alzette
Membre de la commission des affaires culturelles,
touristiques et des festivités
Membre de la commission de l'égalité



JEAN WEILER

63 ans, Pétange
Artisan auprès de la POST Luxembourg (retraité)
Membre de la commission de la circulation et des transports en commun
Membre de la commission de l'économie et du commerce local
Membre de la commission des loyers



ENG GEMENG FIR ALL D'GENERATIONEN

BETREIUNGSSTRUKTUREN

- Ausbau vun de Kapazitéiten an de Maisons Relais z.B. zu Rodange bei der Paesch-Schoul an der Fonderie-Schoul, zu Péiteng bei der Eigent-Schoul an am neie Quartier Eucosider am Kader vun der Realisatioun vun engem neie PAP
- Ausbau vun de Kapazitéite vun de Maisons Relais iwver d'Mëttesstonn (Schoulrestaurant)
- Realisatioun vun enger Bësch-Crèche
- Ausbau vun de Kapazitéite fir den Accueil vu Kanner vun 0 – 4 Joer duerch zousätzlech Gemengecrèche mat engem Undeel un reservéierte Plaze fir Kanner mat enger geeschteger oder kierperlecher Aschränkung
- Air-tramp an de Sportshalen zu Péiteng an zu Rodange integréieren

SCHOULEN

- Bau vun enger neier Spillschoul am Zentrum vu Rodange an enger zousätzlecher Schoul zu Péiteng am neie Quartier Eucosider am Kader vun der Realisatioun vun engem neie PAP
- Vergréisserung vun der Eigent-Schoul zu Péiteng an der Fonderie-Schoul zu Rodange
- Kontinuéierlechen Ausbau vun den Horairë vum Précoce
- Weider Securisatioun vun de Stroossen ëm d'Schoulen a systematesch Signalisatioun vum séchere Schoulwee, fir datt d'Schüler begleet oder onbegleet zu Fouss oder mam Vélo kënnen an d'Schoul goen oder fueren
- Méi interaktiiv didaktescht Material fir d'Schoulen
- Ausbau vun ausserschouleschen Aktivitéiten



JUGEND

- Mise en conformité an Ausbau vum Jugendhaus zu Péiteng
- Ee Jugendhaus méi no beim Zentrum vu Rodange
- Déi Jugendlech méi an der Gesellschaft abannen duerch partizipativ Projeten an eng méi enk Zesummenaarbecht mam Jugendhaus
- Eng Plattform schafe fir Jugendlecher déi Studentenjobs sichen

EELER MATBIERGER

- Zesummeffaassen a Kommunizéiere vun der aktueller Offer un Aktivitéite fir eeler Matbierger
- D'Aktivitéite fir eis eeler Matbierger an eiser Gemeng erweideren
- Ënnerstëtzung fir d'Schafe vu weidere Wunnenge fir eeler Leit
- Vernetzung vun de Strukture fir eeler Leit
- De Kontakt stäerken zu eelere Leit déi eleng wunnen
- Realisatioun vun engem Generatiounenhaus wou verschidde Generatiounen sech begéinen an sech austausche kënnen
- Ausbau vum Fitnesspark zu Péiteng mat Geräter fir eeler Matbierger

ENG SÉCHER GEMENG A STAARK RETTUNGSDÉNGSCHTER

SÉCHERHEET A RETTUNGSWIESEN

- Ënnerstëtzung fir e méiglechen Ausbau vum CIS Péiteng fir e performante Rettungsdéngscht zum Wuel vun de Bierger aus eiser Gemeng ze assuréieren
- Verstärkung vum Service des Agents municipaux fir esou d'Presenz um Gementerritoire ze erhéijen



- D'Sécherheetsgefill vun eise Matbierger stärke d'uerch eng reegelméisseg Präsenz vun der Police an eiser Gemeng an d'uerch en zukünftegen Ausbau vum Kommissariat an eiser Gemeng

SPIDOLSWIESEN

- Ënnerstëtzung fir den Ausbau vun der medezinescher Versuergung d'uerch ëffentlech a privat ambulante pluridisziplinäre Strukturen an eiser Gemeng an am Kordall
- Den Transport an d'Spidol op Nidderkuer fir d'Notzer vum P-Bus weiderhi garantéieren

ENG GEMENG, DÉI MËNSCHE BEIENEERÉNGT

INTEGRATIOUN

- Erweiterung vun der Offer vu Sproochecoursen (Lëtzebuergesch a Franséisch)
- Schafe vun engem Café des langues op reegelméissegger Basis, wou d'Leit sech a verschiddene Sproochen austausche kënnen
- Ëffentlech Evenementer, wou ee Produiten aus verschiddene Länner kritt ausbaue fir d'Bierger aus verschiddene Kulturen a Länner zesammenzebréngen
- Bus découverte fir den neie Matbierger d'Gemeng Péiteng ze weisen
- Aféiere vum sozialen Noperschaftsreseau Hoplr



SOZIALES

- Weider finanziell a logistesch Mëttel fir d'Associatiounen ewéi de CIGL, de ProActif, den Gent Buttek, d'Main tendue esouwéi den Office social fir hiren Engagement am Interêt vu Matbierger, déi an eng prekär Situatioun komm sinn
- Mobilisatioun fir Wunnengen, déi eidel stinn, iwwer d'Agence Immobilière Sociale ze verlounen
- Schafe vun zousätzleche Sozialwunnengen
- Schafe vun engem Elterenhaus wou Elteren sech austausche kënnen iwwer verschidden Theme ronderëm d'Erzéiung

ENG LIEWEG

GEMENG

KULTUR

- Erweiterung vun der kultureller Offer an der Gemeng fir nieft dem Centre WAX an de Kulturzentren, och den Auditoire vun der Museksschoul mat Liewen ze fëllen
- Erweiterung vun der Offer vu Sproochecoursen (Englesch, Portugiesesch, Spuenesch, etc.)
- Renovatioun vum Kulturzenter zu Rodange a vum Fräizäitcenter zu Rolleng an e funktionellen Ëmbau fir eng multifunktionell Notzung
- Afterwork no internationalen Thematike gestalten
- Eng Spraywand zu Rodange



SPORT

- Bau vun enger Sportshal am Zentrum vu Rodange fir de Schoulsport a fir zousätzlech Trainingskapazitéite fir eis Veräiner ze schafen
- Ënnerstëtzung vum Bau vun engem regionale Leichtathletikstadion fir d'Kordallgemengen
- Renovatioun vum Fussballterrain am Doihl
- Bau vun engem Padel-Terrain zu Péiteng
- Schafe vun engem weidere Fitnesspark an der Gemeng
- Ënnerstëtzung an Ausbau vu weidere Sport- a Fräizäitaktivitéiten
- Ausschaffe vun enger Broschür wou nei Matbierger déi Sportarten déi an der Gemeng ugebuede ginn virgestallt kréien
- Weider Synergie mam LMA fir Raimlechkeeten, déi gebraucht ginn, zur Verfügung ze stellen
- Organiséiere vu Babyschwammkursen wou Eltere mat hire Kanner kënnen schwamme léieren
- Organisatioun vu Sportaktivitéiten, an Zesummenaarbecht mat de Sportveräiner, an de Maison Relais an der Mëttesstonn
- Aféiere vum Konzept vum *Sports pour tous*

FRÄIZÄITAKTIVITÉITEN A VERÄINSLIEWEN

- Schafe vu Grillplaze wou d'Leit zesummekomme kënnen
- Ausbau vun de Spillplazen an deenen dräi Uertschaften
- Ausbau vun de Velowäschstatiounen an der Gemeng
- Schafe vun Hondspillplazen
- Ausbau vu Raimlechkeete fir privat Fester
- Bau vun enger Saunalandschaft bei der PiKo am Doihl
- Erhéijung vun der Ënnerstëtzung vun de Veräiner déi Jugendarbecht leeschten
- Schafe vu Stockagekapazitéite fir Veräiner
- Ënnerstëtzung vun de Veräiner beim Organiséiere vu *Green Events*



ENG GEMENG ALS ZOUVERLÄSSEGE PARTNER FIR D'WIRTSCHAFT

TOURISMUS

- Amenagement vu Stellplaze mat Stroum a Waasser fir Campingcaren, déi op der Duerchrees sinn
- Tourismusoffer erweideren z. B. mat engem *Musée du son* zu Rolleng an engem *Musée ferroviaire* zu Péiteng
- Schafe vun engem Infopoint wou déi touristesch Aktivitéiten an der Gemeng an am Kordall virgestallt ginn
- Viruféiere vun der Vernetzung vun de Spadséier- a Vëlosweeër am Interêt vum doucen Tourismus

GËSCHÄFTSWELT

- Beliewung vum lokale Commerce an den Uertschaften
- Schafe vu Pop-Up Stores fir nei Geschäfte unzezéien a jonk Entrepreneuren z'ënnerstëtzen
- Realisatioun vum Grand-Bis fir nei Betriber unzezéien a bestoend Handwierksbetriber aus den Uertschaften ze huelen
- Raimlechkeeten zu Verfügung stellen wou Schüler a Mini-entreprisen wärend engem Schouljoer hirer Aktivitéit nogoe kënnen
- Ënnerstëtze vu Schafe vu Bürosfläche fir Antenne vu grouse Betriber
- *Commerce de proximité* weiderhin favoriséiere bei neien an bestoende Konstruktiounen
- Eventer organiséiere fir de Commerce an der Gemeng méi attraktiv ze maachen



ENG NOHALTEG GEMENG

GEMENGEFINANZEN

- Weiderféiere vun enger virsiichteger Finanzpolitik, déi eis Gemeng an de leschten 23 Joer op gesond finanziell Féiss gestallt huet
- Opstelle vun engem realistesch Finanzplang fir d'Period 2024-2029 a Vermeidung vun onnéidegen an iwwerdriwwenen Ausgaben
- Verzichten op een iwwerdriwwenen Zougrëff op Emprunte fir Projeten ze finanzéieren

ADMINISTRATIOUN A GEMENGESERVICER

- Eng modern a frëndlech Administratioun, déi no beim Bierger ass
- Weiderhin als Gemeng op Elektrogefierer setzen do wou et Sënn mécht
- Schafe vun engem Service, deen de Bierger bei administrativen Demarchen hëlleft
- Ausbau vun der Kommunikatioun- an Informatiounspolitik mat Hëllef vun de soziale Medien an enger City-App
- Méi flexibel Öffnungszäite vun der Administratioun
- Internetsite vun der Gemeng méisproocheg gestalten

STROOSSEN, PLAZEN A VERKÉIER

- Erneierungen an Ausbau vun de Reseauen a Stroosseninfrastrukturen
- Weiderféiere vun der Securisatioun vun de Foussgängeriwergäng an der Gemeng
- Neigestaltung vum Haff hanner dem Kulturhaus A Rousen an eng begréngt Plaz, wou eis Bierger sech begéinen
- Neigestaltung vun der rue de l'Eglise an der rue des Ecoles zu Péiteng



- Schafe vu weidere Parkméiglechkeeten am Zentrum vu Péiteng, zu Rolleng an zu Rodange
- Ausbau vum dynamesche Parkleitsystem
- Schafe vu securiséierte Parkplaze fir Camionnetten
- Bättrëtt zum Projet vum Vël'OK Régional
- Ausweisen an Ausbau vu Vëlosweeer an der Gemeng an iwwer d'Gemeenggrenzen eraus
- Zousätzlech Vëlosstänneren a Bornë fir d'Opluede vun Elektroautoen
- Ënnerstëtzung vum Ausbau op 4 Spuere vun der Avenue de l'Europe mat engem Tunnel ënner dem Rond-Point Porte de Lamadelaine
- Stroossebelichtung moderniséiere fir Energie ze spueren
- Car Sharing-Parkplazen am Zentrum vun den Uertschafte reservéieren

ËFFENTLECHEN TRANSPORT

- Servicer vum P-Bus ausbauen
- Vereinfachen an Ausbaue vum Kannertransport vun de Maisons Relaise bei d'Veräiner
- Gestalte vu benutzerfrëndleche Busarrëten op deene groussen a wichtege Busarrëten

LOGEMENT AN URBANISMUS

- Schafe vu bezuelbarem Wunnraum fir jonk Familljen zu Rodange (Neiwiss II), Rolleng (fréiher Gemengenatelieren) a Péiteng (fréiere Site Eucosider)
- Ënnerstëtzung vun der Agence Immobilière Sociale Kordall an hirer Beméiung, de Bierger eidel Wunnengen no soziale Krittären zur Verfügung ze stellen
- Konzept vun Tiny Haiser am PAG integréieren
- Erweiterung vun de Subsiden am Kader vum Kaf an der Renovatioun vu Wunnengen



ËMWELT

- Bäibehale vum héijen ekologesche Standard bei neie Gemengegebaier
- Verdeele vun engem Uebstbam un all neigebuerent Kand am Kader vun der järelecher Bamplanzaktioun
- Begréngung vun den öffentleche Plazen
- Gréngflächen ausbauen (nei Parken) duerch qualitativ Amenagementer
- Schafe vun engem pedagogesche Kannerwanderwee
- Amenagement vu Steegäert beim Bau vu neie Projete limitéieren
- Usetze vu Blummeweise fir d'Biodiversitéit ze féerden
- Ënnerstétzung vun ëmweltfrëndleche privaten Initiative vun de Bierger (Fassadebegréngung, Dachbegréngung, etc.) duerch adequat Gemengesubsiden
- Ausbau a Vergréisserung vum Recycling-Zenter
- Ausbau a Vergréisserung vun der Kläranlag zu Péiteng (Phase 4)
- Initiative vun zirkulärer Ekonomie ënnerstëtzen
- Ënnerstétzung vun Initiativen déi d'Liewensmëttelverschwendung reduzéieren ewéi z.B. food4all
- Plastikfläschen aus de Maisons Relaisen a Schoule verbannen

ENERGIE

- Photovoltaikanlagen op Carports vun öffentleche Parkingen installéieren
- Systemateschen Ausbau vu Photovoltaikanlagen op Gemengegebaier
- Erhéije vun de Subside fir d'Notzung vun erneierbaren Energien
- Ënnerstétzung vun energiespuerenden Initiative vun de Bierger duerch adequat Gemengesubsiden

LE CSV POUR LA CONTINUITÉ ET LE RENOUVEAU DANS LA COMMUNE DE PÉTANGE !

CONTINUITÉ ET RENOUVEAU AVEC LE CSV POUR LA COMMUNE DE PÉTANGE !

L'équipe du CSV définit depuis le 1^{er} janvier 2000, jusqu'à aujourd'hui les priorités politiques de la commune de Pétange.

Afin de garantir aux 20.700 citoyens de nos trois localités Pétange, Rodange et Lamadelaine une qualité de vie optimale et des infrastructures modernes, 480 millions d'euros ont été investis au cours des dernières 24 années, notamment dans les domaines de l'enseignement, des structures d'accueil, du sport, de la culture, du 3^e âge, de l'administration communale, de l'environnement, des infrastructures routières, de l'approvisionnement d'eau, de la canalisation, des espaces verts, etc.

La nouvelle équipe du CSV aimerait continuer ces travaux dans l'intérêt de tous les citoyens de notre commune. En ces temps incertains, l'excellente situation financière de notre commune nous donnera la marge de manœuvre nécessaire pour réaliser les nombreuses idées, les projets intéressants, repris dans cette brochure.

Votre équipe dynamique du CSV est prête à relever ce défi.





UNE COMMUNE POUR TOUTES LES GÉNÉRATIONS

STRUCTURES D'ACCUEIL

- Augmentation des capacités dans les maisons relais, p.ex. à Rodange près des écoles « Am Paesch » et « Fonderie » et à Pétange près de l'école « An Eigent » et dans le nouveau quartier Eucosider dans le cadre de la réalisation d'un nouveau PAP
- Augmentation des capacités d'accueil des maisons relais pendant l'heure de midi (cantine scolaire)
- Réalisation d'une crèche forestière
- Augmentation des capacités d'accueil pour enfants de 0 à 4 ans par la création de crèches communales supplémentaires avec un quota de places réservées aux enfants présentant des limitations mentales ou physiques
- Intégration d'un Air-tramp dans les centres sportifs à Pétange et à Rodange

ÉCOLES

- Construction d'une nouvelle école préscolaire au centre de Rodange et d'une école supplémentaire dans le nouveau quartier Eucosider dans le cadre de la réalisation d'un nouveau PAP
- Agrandissement de l'école « An Eigent » à Pétange et de l'école « Fonderie » à Rodange
- Extension progressive des horaires de l'éducation précoce
- Continuation de la sécurisation et signalisation systématique du chemin scolaire sécurisé afin de permettre aux élèves de se rendre à l'école, accompagnés ou non, à pied ou en vélo
- Acquisition supplémentaire de matériel didactique interactif pour les écoles
- Développement de l'offre d'activités para- et périscolaires



JEUNESSE

- Mise en conformité et extension de la maison de jeunes à Pétange
- Une maison de jeunes plus proche du centre de Rodange
- Intégration accrue des jeunes dans la société à travers des projets participatifs en collaboration avec la maison de jeunes
- Création d'une plateforme pour jeunes à la recherche d'emplois étudiants

CONCITOYENS ÂGÉS

- Regroupement et communication des activités offertes actuellement pour personnes âgées dans notre commune
- Élargissement de l'offre d'activités pour personnes âgées dans notre commune
- Aide à la création de logements supplémentaires pour personnes âgées dans notre commune
- Interconnexion entre les différentes structures pour personnes âgées
- Rechercher le contact avec les personnes âgées habitant seules
- Réalisation d'une maison des générations, où plusieurs générations se rencontrent et s'échangent au quotidien
- Rajout d'appareils adaptés aux personnes âgées au parc de fitness à Pétange

UNE COMMUNE SÛRE ET DES SERVICES DE SECOURS PERFORMANTS

SÉCURITÉ ET SERVICES DE SECOURS

- Soutien du CGDIS lors d'une possible extension du CIS Pétange pour garantir des services de secours performants au profit des habitants de notre commune



- Renforcement du service des agents municipaux pour augmenter leur présence sur le territoire communal
- Renforcement du sentiment de sécurité par une présence régulière de la police sur le terrain dans notre commune et par l'agrandissement du commissariat de police dans notre commune

HÔPITAUX

- Aide au développement de structures de soins médicaux ambulants et pluridisciplinaires dans notre commune et dans la vallée de la Chiers
- Continuation du transport vers et depuis l'hôpital de Niederkorn pour les utilisateurs du P-Bus

UNE COMMUNE QUI RASSEMBLE LES CITOYENS

INTÉGRATION

- Extension de l'offre de cours de langues (luxembourgeois et français)
- Création d'un café des langues sur une base régulière où les citoyens peuvent s'échanger de façon décontractée dans différentes langues
- Élargir les événements où sont proposés des produits de différents pays pour rassembler ainsi les personnes de différentes cultures et pays
- Bus découverte pour montrer la commune de Pétange aux nouveaux citoyens
- Adhérence au réseau social de quartier Hoplr

SOCIAL

- Des moyens financiers et logistiques nécessaires pour des associations, telles que le CIGL, ProActif, le Cent Buttek, La Main tendue, ainsi que pour l'office



- Rénovation du terrain de football et construction de nouveaux vestiaires au Stade Doihl à Rodange
- Aménagement d'un terrain de Padel à Pétange
- Création d'un parc fitness supplémentaire dans la commune
- Promotion d'autres activités de sports et de loisirs
- Élaboration d'une brochure résumant toutes les activités sportives offertes au sein des clubs de la commune pour les habitants
- Continuation des synergies avec le LMA en vue de la mise à disposition de locaux
- Organisation de cours d'initiation à la nage pour bébés accompagnés par leurs parents
- Activités sportives à la maison relais pendant l'heure de midi en collaboration avec les clubs sportifs
- Introduction du concept « Sports pour tous »

LOISIRS ET VIE ASSOCIATIVE

- Création de places publiques où les grillades sont autorisées permettant aux habitants de se rencontrer
- Création d'aires de jeux supplémentaires dans les trois localités
- Développement du réseau de stations de lavage pour vélos
- Création d'aires de jeu pour chiens
- Développement de l'offre de locaux pour fêtes privées
- Construction d'un espace sauna proche de la PiKo au Doihl
- Augmentation du soutien aux clubs assurant un encadrement pour jeunes
- Création d'un dépôt pour stocker le matériel d'envergure des associations locales
- Soutien des associations organisant des Green Events



UNE COMMUNE EN TANT QUE PARTENAIRE FIABLE DU COMMERCE

TOURISME

- Aménagement d'emplacements avec raccordement à l'eau potable et à l'électricité pour caravanes qui sont de passage dans notre commune
- Extension de l'offre touristique p.ex. avec la création d'un Musée du son à Lama-delaune et d'un Musée ferroviaire à Pétange
- Création d'un Point d'Information regroupant l'offre d'activités touristiques dans notre commune ainsi que dans la Vallée de la Chiers
- Continuation du raccordement et du développement des chemins pédestres et de pistes cyclables dans l'intérêt du tourisme à mobilité douce

COMMERCE

- Revitalisation du commerce local dans les localités
- Création de Pop-Up Stores pour attirer de nouveaux magasins et soutenir des jeunes entrepreneurs
- Réalisation de la zone d'activités « Grand-Bis » à Rodange pour attirer de nouvelles entreprises et sortir des entreprises artisanales des centres des localités
- Mise à disposition de locaux aux élèves travaillant dans des mini-entreprises pour pouvoir exploiter leur activité au cours de l'année scolaire
- Aide à la création de surfaces de bureaux pour filiales de grandes entreprises
- Favorisation de structures pour commerces de proximité dans le cadre de nouvelles constructions
- Organisation d'évènements pour rendre les commerces locaux plus attractifs



UNE COMMUNE DURABLE

FINANCES COMMUNALES

- Poursuite d'une politique budgétaire prudente, qui a permis à notre commune de consolider sa situation financière au cours des derniers 23 ans
- Élaboration d'un plan financier pluriannuel réaliste pour la période 2024 – 2029 en évitant des dépenses inutiles et exagérées
- Renonciation à un recours excessif à des emprunts pour le financement de projets

ADMINISTRATION ET SERVICES COMMUNAUX

- Une administration moderne, accueillante et proche du citoyen
- Poursuite d'acquisitions de véhicules électriques lorsque le choix s'avère pertinent
- Création d'un service d'aide aux démarches administratives pour les citoyens de notre commune
- Développement des politiques d'information et de communication à l'aide des réseaux sociaux et d'une City-App
- Des horaires d'ouverture de l'administration plus flexibles
- Traduction du nouveau site Internet de la commune en d'autres langues



RUES, PLACES ET CIRCULATION

- Renouvellement et développement des réseaux et infrastructures routières
- Poursuite des efforts dans le cadre de la sécurisation des passages à piétons dans la commune
- Réaménagement de la cour derrière la maison culturelle « A Rousen » en une place verte conviviale où les citoyens peuvent se rencontrer
- Réaménagement des rues de l'Église et de l'École à Pétange
- Création de parkings supplémentaires dans les 3 localités
- Extension du système de guidage dynamique des parkings
- Aménagement de parkings sécurisés pour camionnettes
- Adhérence au réseau Vël'OK Régional
- Signalisation et développement de pistes cyclables menant au-delà des frontières communales
- Supports de stationnement supplémentaires pour vélos et bornes de recharge supplémentaires pour voitures électriques
- Soutien du projet d'élargissement de l'avenue de l'Europe à 4 voies avec un tunnel en dessous du rond-point « Porte de Lamadelaine » en vue d'améliorer la circulation de transit
- Modernisation de l'éclairage public pour économiser de l'énergie
- Réservation d'emplacements de stationnement pour voitures des services de « car sharing »

TRANSPORT PUBLIC

- Développement du service P-Bus
- Simplification et extension du transport d'enfants depuis les maisons relais vers les clubs et associations de la commune
- Adaptation des abris de bus sur les arrêts de bus principaux de notre commune



LOGEMENT ET URBANISME

- Création de logements abordables pour jeunes familles à Rodange (Neiwiss II), Lamadelaine (anciens ateliers communaux) et Pétange (ancien Site Eucosider)
- Soutien de l'Agence Immobilière Sociale Kordall dans ses efforts de mettre à disposition des logements en fonction de critères sociaux
- Intégrer le concept de « Tiny Houses » dans le PAG de la commune
- Extension des subsides dans le cadre de l'achat et de la rénovation de logements

ENVIRONNEMENT

- Conservation de hauts standards écologiques dans de nouveaux bâtiments communaux
- Distribution d'arbres fruitiers à chaque enfant né au cours d'une année dans le cadre de la journée de l'arbre
- Aménagement d'espaces verts sur les places publiques
- Développement d'espaces verts (nouveaux parcs) par des aménagements qualitatifs
- Création d'un chemin pédestre pédagogique pour enfants
- Limiter l'aménagement de jardins à pierres lors de nouveaux projets de construction
- Plantation de près de fleurs pour favoriser la biodiversité



- Soutien d'initiatives écologiques privées de la part des citoyens (façades végétales, toitures vertes, etc.) par des subsides adaptés
- Extension du centre de recyclage
- Extension de la station d'épuration des eaux à Pétange (Phase 4)
- Soutien d'initiatives d'économie circulaire
- Soutien d'initiatives de réduction de gaspillage alimentaire, telles que food4all
- Radier l'utilisation de bouteilles en plastique dans les maisons relais et dans les écoles

ÉNERGIE

- Installation de panneaux solaires sur des carports sur les parkings publics à ciel ouvert
- Extension systématique des panneaux solaires sur les bâtiments communaux
- Augmentation des subsides pour l'utilisation d'énergies renouvelables
- Soutien d'initiatives réduisant la consommation d'énergie des citoyens par des subsides communaux adaptés

EIS KANDIDATE FIR

D'GEMENGEWALEN 2023



CHRËSCHTLECH-SOZIAL VOLLEKSPARTEI • CSV



HALSDORF Jean-Marie		
MARTINS DIAS André		
AGOSTINO Maria		
ARENDT Patrick		
BETTINGER Danièle		
CONTER-KLEIN Raymonde		
COSTA Sofia		
FRANKARD Claude		
FREYLINGER Caroline		
GRANDJEAN Céline		
MAJERUS Max		
MASUTTI Raymond		
MEIRELES Anabela		
MELLINA Pierre		
POLFER Mireille		
QUINTUS Joelle		
REMACLE Patrick		
SOARES David		
WEILER Jean		

4
LËSCHT



PÉITENG